

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

GIẤY PHÉP
SỬ DỤNG TẦN SỐ VÀ THIẾT BỊ VÔ TUYẾN ĐIỆN
SHIP STATION LICENCE

Số / No: 344296/GP

Cấp lần đầu ngày (Date of first issue): 05/05/2022

Có giá trị đến hết ngày (Expiry date): 04/05/2023

CỤC TRƯỞNG CỤC TẦN SỐ VÔ TUYẾN ĐIỆN
THE DIRECTOR GENERAL OF THE AUTHORITY OF RADIO FREQUENCY
MANAGEMENT

Căn cứ Luật tần số vô tuyến điện số 42/2009/QH12 ngày 23 tháng 11 năm 2009;
Pursuant to the Law on radio frequencies No. 42/2009/QH12 dated November 23rd, 2009;

Căn cứ Quyết định số 1459/QĐ-BTTTT ngày 01 tháng 9 năm 2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Tần số Vô tuyến điện;

Pursuant to the Prime Minister's Decision No. 1459/QĐ-BTTTT dated September 1st, 2017, defining the functions, tasks, powers and organizational structure of the Authority of Radio Frequency Management;

Căn cứ Thông tư số 04/2021/TT-BTTTT ngày 13 tháng 8 năm 2021 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông quy định chi tiết và hướng dẫn thủ tục cấp giấy phép sử dụng tần số vô tuyến điện; cho thuê, cho mượn thiết bị vô tuyến điện; sử dụng chung tần số vô tuyến điện;

Pursuant to the Ministry of Information and Communication's Circular No. 04/2021/TT- BTTTT dated August, 13rd, 2021, detailing and guiding procedures for the grant of Radio frequency use licenses; lease or lending of radio equipments or shared use of radio frequencies;

Xét đề nghị và hồ sơ xin cấp phép của: Công ty cổ phần vận tải xăng dầu đường thủy PETROLIMEX
At the proposal and application of Công ty cổ phần vận tải xăng dầu đường thủy PETROLIMEX

NAY CHO PHÉP
ALLOWES

Điều 1. Tổ chức (hoặc cá nhân): Công ty cổ phần vận tải xăng dầu đường thủy PETROLIMEX
Địa chỉ: Tầng 7, toà nhà số 322 Điện Biên Phủ, phường 22, quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh
được sử dụng tần số và thiết bị vô tuyến điện đài tàu biển theo các quy định sau đây:

Article 1. Licensee: Công ty cổ phần vận tải xăng dầu đường thủy PETROLIMEX
to use radio frequencies and equipments of ship station in accordance with the following provisions

TÊN TÀU BIỂN Name of Ship	NHẬN DẠNG ĐÀI TÀU BIỂN Identification of the ship station			CHỦ TÀU BIỂN Owner of Ship	MÃ NHẬN DẠNG CƠ QUAN THANH TOÁN VIÊN THÔNG QUỐC TẾ Accounting Authority Identification Code
	Hồ hiệu Call Sign	MMSI	Nhận dạng khác Other Identification		
LONG PHÚ 09	XVGJ - LONG PHÚ 09	574012001		Công ty cổ phần vận tải xăng dầu đường thủy PETROLIMEX	

LOẠI THIẾT BỊ Equipment Type	TÊN THIẾT BỊ Equipment Model	CÔNG SUẤT (W) Tx Power (W)	PHƯƠNG THỨC PHÁT Class of Emission	BĂNG TẦN HOẶC TẦN SỐ ÁN ĐỊNH Frequency Bands or Assigned Frequencies
MF/HF	1. SGR - 3150DN	150W	J3E;F1B	2065kHz - 2107kHz; 4,063MHz - 4,438MHz; 6,2MHz - 6,525MHz; 8,195MHz - 8,815MHz; 12,23MHz - 13,2MHz; 16,36MHz - 17,41MHz; 18,78MHz - 18,9MHz; 19,68MHz - 19,8MHz; 22MHz - 22,855MHz; 25,07MHz - 25,21MHz; 26,1MHz - 26,175MHz
VHF	2. JHS 32A (02 MÁY)	25W	G3E;G2B	156,025MHz - 157,425MHz
AIS	3. SI-30	12,5W	G2B	161,975MHz; 162,025MHz; 156,025MHz - 157,425MHz
SART	4. SAR 9	0,4W	P0N	9,2GHz - 9,5GHz
EPIRB	5. MC MURDO SMARTFIND E5 V2 AUTOMATIC	5W	A3X;Q1D	406,04MHz
Radar	6. JMA 5310-6	10kW	P0N	9300MHz - 9500MHz
	7. JMA 5312-6	10kW	P0N	9380MHz - 9440MHz
NAVTEX	8. NCR-300A			
GPS	9. KGP-925/GP-32			

Điều 2: Trong quá trình hoạt động, tổ chức (cá nhân) có trách nhiệm chấp hành các quy định của pháp luật Việt Nam và Thể lệ vô tuyến điện Quốc tế về sử dụng tần số, thiết bị phát sóng vô tuyến điện. Người trực tiếp khai thác thiết bị vô tuyến điện trên tàu phải có chứng chỉ vô tuyến điện viên do Bộ Thông tin và Truyền thông cấp hoặc công nhận.

Article 2. During the operation, Licensee is responsible for the observance of the provisions of Vietnamese law and Radio Regulations on the use of radio frequencies, equipments. The operator of ship station must have a certificate issued or recognized by the Ministry of Information and Communications.

Điều 3: Các quy định khác:

Article 3: Other conditions:

Hà Nội, ngày 05 tháng 05 năm 2022
Ha Noi, day 05 month 05 year 2022

TL.CỤC TRƯỞNG
KT.TRƯỞNG PHÒNG ÁN ĐỊNH VÀ CẤP PHÉP TẦN SỐ
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

By order of Director General
Deputy Director of Frequency Assignment and Licensing Division

Nguyễn Thị Minh Hương

Chú ý: Trước khi giấy phép sử dụng tần số và thiết bị vô tuyến điện hết hạn ít nhất 30 ngày, tổ chức, cá nhân có nhu cầu tiếp tục sử dụng tần số phải gửi hồ sơ đề nghị gia hạn theo đúng quy định

Notice: Individuals or organizations wishing to continue using the radio frequency must submit a File Extension Request before the expiration date of Ship Station License at least 30 days.